



ISO 9001:2015

CÔNG TY CỔ PHẦN  
XÂY DỰNG 47

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 24/2024/CC47-CBTT

Quy Nhơn, ngày 31 tháng 10 năm 2024

## CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
- Sở Giao dịch Chứng khoán Việt Nam;
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM;
- Quý cổ đông Công ty Cổ phần Xây dựng 47.

- Tên tổ chức : Công ty Cổ phần Xây dựng 47
  - Mã chứng khoán : C47
  - Địa chỉ : Số 08 Biên Cương, Quy Nhơn, Bình Định
  - Điện thoại : 0256.3522166
  - Email : C47@xaydung47.vn
  - Người thực hiện công bố thông tin: ông **Trịnh Quốc Thọ** theo Ủy quyền số 1158/2020/UQ-CC47 ngày 05/9/2020 của Tổng Giám đốc Công ty.

### 2. Nội dung thông tin công bố:

Công ty Cổ phần Xây dựng 47 (C47) đã nhận được các Quyết định có hiệu lực pháp luật của Tòa Án về việc “**Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự**” C47 công bố thông tin, cụ thể như sau:

- Quyết định số 63/2024/QĐST-KDTM ngày 06/9/2024 của Tòa Án Nhân dân TP Quy Nhơn, tỉnh Bình Định về việc “**Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự**” giữa Nguyên đơn: Công ty TNHH Xuân Hiếu và bị đơn là: Công ty Cổ phần Xây dựng 47, theo quyết định 63/2024/QĐST-KDTM thì Công ty Cổ phần Xây dựng 47 còn nợ Công ty TNHH Xuân Hiếu tổng số tiền là **2.810.227.000** đồng và Công ty Cổ phần Xây dựng 47 phải có nghĩa vụ trả nợ cho Công ty TNHH Xuân Hiếu tổng số tiền là **2.810.227.000** đồng (Chi tiết đính kèm Quyết định số 63/2024/QĐST-KDTM ngày 06/9/2024 của Tòa Án Nhân dân TP Quy Nhơn, tỉnh Bình Định)
- Quyết định số 79/2024/QĐST-KDTM ngày 30/9/2024 của Tòa Án Nhân dân TP Quy Nhơn, tỉnh Bình Định về việc “**Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự**” giữa Nguyên đơn: Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Hằng Dương và bị đơn là: Công ty Cổ phần Xây dựng 47, theo Quyết định 79/2024/QĐST-KDTM thì Công ty Cổ phần Xây dựng 47 còn nợ Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Hằng Dương tổng số tiền là **1.918.430.776** đồng và Công ty Cổ phần Xây dựng 47 phải có nghĩa vụ trả nợ cho Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Hằng Dương tổng số tiền là **1.918.430.776** đồng (Chi tiết đính kèm Quyết định số 79/2024/QĐST-KDTM ngày 30/9/2024 của Tòa Án Nhân dân TP Quy Nhơn, tỉnh Bình Định)



2.3. Quyết định số 1252/2024/QĐST-KDTM ngày 02/7/2024 của Tòa Án Nhân dân Quận Bình Thạnh, TP Hồ Chí Minh về việc “**Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự**” giữa Nguyên đơn: Công ty Cổ phần Xây dựng 43 và bị đơn là: Tổng Công ty Xây dựng Thủy lợi 4-CTCP và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là Công ty Cổ phần Xây dựng 47, theo Quyết định 1252/2024/QĐST-KDTM thì Công ty Cổ phần Xây dựng 47 còn nợ Công ty Cổ phần Xây dựng 43 tổng số tiền là **764.212.365** đồng phát sinh từ hợp đồng thi công số 53/TCT/HĐ ngày 21/11/2011. Công ty Cổ phần Xây dựng 47 phải có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ khoản nợ **764.212.365** đồng cho Công ty Cổ phần Xây dựng 43 (Chi tiết đính kèm Quyết định số 1252/2024/QĐST-KDTM ngày 02/7/2024 của Tòa Án Nhân dân Quận Bình Thạnh, TP Hồ Chí Minh)

3. Thông tin này được đăng tải trên trang website: [www.xaydung47.vn](http://www.xaydung47.vn) (mục quan hệ cổ đông).

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Trân trọng./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Website Công ty;
- Lưu: HĐQT.

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC**  
(Người được Ủy quyền CBTT)



*Trình Quốc Thọ*





TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ QUY NHƠN  
TỈNH BÌNH ĐỊNH  
Số: 63/2024/QĐST-KDTM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Quy Nhơn, ngày 06 tháng 9 năm 2024

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 29 tháng 8 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số 56/2024/TLST-KDTM ngày 16 tháng 8 năm 2024.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự :

- *Nguyên đơn:* Công ty trách nhiệm hữu hạn Xuân Hiếu  
Trụ sở: 724-726 Hùng Vương, P. Nhơn Phú, TP. Quy Nhơn, T. Bình Định  
Người đại diện theo pháp luật: Bà Tân Thị Xuân Hiền - Giám đốc.

X - *Bị đơn:* Công ty Cổ phần Xây dựng 47  
Địa chỉ: 08 Biên Cương, phường Ngô Mây, TP Quy Nhơn, tỉnh Bình Định.  
Người đại diện theo pháp luật: Ông Dương Minh Quang - Tổng giám đốc  
Người đại diện theo ủy quyền của bị đơn: Ông Trần Đức Dương- Phó tổng giám đốc Công ty Cổ phần Xây dựng 47 (Theo giấy ủy quyền số 874/2024/GUQ-TGD ngày 20/8/2024).

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Công ty Cổ phần Xây dựng 47 còn nợ Công ty trách nhiệm hữu hạn Xuân Hiếu tổng số tiền là 2.810.227.000 đồng (Trong đó: nợ tiền mua hàng hóa chưa thanh toán là 2.430.891.000 đồng, tiền lãi chậm thanh toán nợ tính từ ngày 24/4/2023 đến ngày 31/7/2024 là 379.336.000 đồng).

2.2. Công ty Cổ phần Xây dựng 47 phải có nghĩa vụ trả cho Công ty trách nhiệm hữu hạn Xuân Hiếu tổng số tiền là 2.810.227.000 đồng (Trong đó: nợ tiền mua hàng hóa chưa thanh toán là 2.430.891.000 đồng, tiền lãi chậm thanh toán nợ tính từ ngày 24/4/2023 đến ngày 31/7/2024 là 379.336.000 đồng), theo phương thức trả như sau:

- Ngày 30/9/2024 trả 1.000.000.000 đồng;
- Ngày 30/10/2024 trả 1.000.000.000 đồng;
- Ngày 30/11/2024 trả 810.227.000 đồng.

Trong trường hợp Công ty Cổ phần Xây dựng 47 vi phạm nghĩa vụ đã thỏa thuận ở trên thì Công ty trách nhiệm hữu hạn Xuân Hiếu được quyền yêu cầu thi hành án toàn bộ số tiền Công ty Cổ phần Xây dựng 47 còn nợ lại.

Kể từ ngày Công ty trách nhiệm hữu hạn Xuân Hiếu có đơn yêu cầu thi hành án, nếu Công ty Cổ phần Xây dựng 47 không thi hành hoặc thi hành chưa đầy đủ số tiền trên, thì hàng tháng còn phải chịu một khoản tiền lãi trên số tiền chậm trả theo mức lãi suất nợ quá hạn trung bình trên thị trường tại thời điểm thanh toán, tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

2.3. Về án phí KDTMST: Công ty Cổ phần Xây dựng 47 tự nguyện nộp 44.102.000 đồng án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm. Hoàn trả cho Công ty trách nhiệm hữu hạn Xuân Hiếu 45.172.000 đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số 0000295 ngày 16/8/2024 tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Quy Nhơn.

3. Quyết định này có hiệu lực ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

**Nơi nhận:**

- Các đương sự;
- VKSND TP. Quy Nhơn;
- Lưu hồ sơ vụ án.



**THẨM PHÁN**

**Đặng Thị Kim Anh**



Quy Nhơn, ngày 30 tháng 9 năm 2024

Số: 79/2024/QĐST-KDTM

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ QUY NHƠN, TỈNH BÌNH ĐỊNH**

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Thị Hồng Diễm

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Đình Thọ và ông Nguyễn Văn Sỹ

Căn cứ vào các Điều 212, 213, 235 và 246 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Điều 24, 50, 55, 306 của Luật Thương mại năm 2005;

Căn cứ vào hồ sơ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số: 55/2024/TLST-KDTM ngày 01 tháng 8 năm 2024.

**XÉT THẤY:**

Tại phiên tòa các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án và thỏa thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thỏa thuận giữa các đương sự:**

\* *Nguyên đơn*: Công ty TNHH thương mại dịch vụ Hằng Dương

Địa chỉ: Quốc lộ 1A, tổ dân phố Thuận Bài, phường Quảng Thuận, thị xã Ba Đồn, tỉnh Quảng Bình.

*Người đại diện theo pháp luật*: Ông Trần Ngọc Nam – Giám đốc.

*Người đại diện theo uỷ quyền*:

Ông Dương Văn Thành, sinh năm: 1970 “Vắng mặt, có đơn đề nghị xét xử vắng mặt”

Bà Trương Thị Tố Uyên, sinh năm: 1999 “Có mặt”

Đồng địa chỉ: 102 Dương Văn An, P. Đồng Hải, TP. Đồng Hới, Quảng Bình.

(Theo văn bản uỷ quyền ngày 20 tháng 3 năm 2024).

\* *Bị đơn*: Công ty Cổ phần xây dựng 47

Địa chỉ: 08 Biên Cương, TP. Quy Nhơn, tỉnh Bình Định.

*Người đại diện theo pháp luật*: Ông Dương Minh Quang – Tổng giám đốc.

*Người đại diện theo uỷ quyền*: Ông Trần Đức Dương, sinh năm: 1969 “Có mặt”

Địa chỉ: 48 Biên Cương, TP. Quy Nhơn, tỉnh Bình Định.

(Theo văn bản uỷ quyền số 841/2024/GUQ-TGD ngày 12 tháng 8 năm 2024).

## **2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Người đại diện theo uỷ quyền của nguyên đơn Công ty TNHH thương mại dịch vụ Hằng Dương và người đại diện theo uỷ quyền của bị đơn Công ty Cổ phần xây dựng 47 thống nhất các nội dung sau:

### **2.1. Về tiền nợ gốc:**

- Đối với tiền nợ gốc chưa trả: Công ty Cổ phần xây dựng 47 thống nhất còn nợ Công ty TNHH thương mại và dịch vụ Hằng Dương số tiền 1.544.008.673 đồng (theo biên bản đối chiếu công nợ ngày 28/02/2022 và Hợp đồng mua bán hàng hóa giữa các bên đã ký kết).

- Nghĩa vụ thanh toán nợ gốc: Công ty Cổ phần xây dựng 47 có nghĩa vụ thanh toán tiền nợ gốc cho Công ty TNHH thương mại và dịch vụ Hằng Dương là 1.544.008.673 đồng.

**2.2. Về lãi chậm trả:** Công ty Cổ phần xây dựng 47 và Công ty TNHH thương mại dịch vụ Hằng Dương thống nhất thỏa thuận lãi suất chậm trả là 10%/năm, thời gian tính lãi chậm trả là từ ngày 28/04/2022 đến ngày xét xử sơ thẩm (ngày 30/9/2024) với số tiền là 374.244.102 đồng.

**2.3. Về thời gian trả và phương thức trả nợ gốc, lãi chậm trả:** Công ty Cổ phần xây dựng 47 có trách nhiệm trả cho Công ty TNHH thương mại dịch vụ Hằng Dương tổng số tiền 1.918.430.776 đồng (trong đó nợ gốc là 1.544.008.673 đồng; lãi chậm trả là 374.244.102 đồng) 01 lần vào ngày 30 tháng 10 năm 2024.

**2.4. Về án phí:** Công ty Cổ phần xây dựng 47 phải chịu 69.552.924 đồng án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm.

- Hoàn trả lại Công ty TNHH thương mại dịch vụ Hằng Dương 34.255.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp theo Biên lai thu tiền số 0001304 ngày 01 tháng 8 năm 2024 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Quy Nhơn.

### **3. Về quyền và nghĩa vụ thi hành án:**

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015.

**4.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**5.** Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Định;
- VKSND Tp. Quy Nhơn;
- Chi cục THADS Tp. Quy Nhơn;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**



**Phạm Thị Hồng Diễm**





Số: 1252/2024/QĐST-KDTM

Quận Bình Thạnh, ngày 02 tháng 7 năm 2024

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212; Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015.

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 24 tháng 6 năm 2024 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 0946/2024/TLST-KDTM ngày 07 tháng 5 năm 2024 về việc “Tranh chấp hợp đồng thi công xây dựng”.

**XÉT THẤY:**

Thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm các điều cấm của pháp luật, không trái đạo đức xã hội;

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự :**

Nguyên đơn : Công ty Cổ phần Xây dựng 43

Địa chỉ: 28 Đường số 5, Khu phố 5, phường Hiệp Bình Chánh, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Trần Quang Sơn, sinh năm 1981

Giấy ủy quyền số 35/UQ-CPCD43 ngày 02/5/2024

Địa chỉ: 188 Nguyễn Xí, Phường 26, quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh

Bị đơn: Tổng Công ty Xây dựng Thủy lợi 4 – CTCP

Địa chỉ: 205A Nguyễn Xí, Phường 26, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp:

- Bà Nguyễn Thị Trà My, sinh năm 1996

- Ông Hoàng Văn Toàn, sinh năm 1976

Địa chỉ: 205A Nguyễn Xí, Phường 26, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh.

Giấy ủy quyền số 029/UQ-TCT ngày 21/5/2024

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Công ty Cổ phần Xây dựng 47

Địa chỉ: Số 8 Biên Cương, phường Ngô Mỹ, thành phố Quy Nhơn, tỉnh Bình Định

Người đại diện hợp pháp: Ông Trần Đức Dương, sinh năm 1969

Địa chỉ: Số 8 Biên Cương, phường Ngô Mỹ, thành phố Quy Nhơn, tỉnh Bình Định

Giấy ủy quyền số 537/2024/GUQ-TGD ngày 28/5/2024



## 2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bị đơn, Tổng Công ty Xây dựng Thủy lợi 4 – CTCP và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Công ty Cổ phần Xây dựng 47 xác nhận còn nợ nguyên đơn là Công ty Cổ phần Xây dựng 43 số tiền 764.212.365 đồng phát sinh từ Hợp đồng thi công số 53/TCT/HĐ ngày 21/11/2011.

Các bên cùng thống nhất Công ty Cổ phần Xây dựng 47 là đơn vị có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ khoản nợ 764.212.365 đồng cho Công ty Cổ phần Xây dựng 43.

Thời hạn thanh toán: Chậm nhất ngày 24/12/2024.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bên phải thi hành án chậm trả tiền thì phải trả lãi đối với số tiền chậm trả theo mức lãi suất nợ quá hạn trung bình trên thị trường tại thời điểm thanh toán tương ứng với thời gian chậm trả theo quy định tại Điều 306 Luật thương mại 2005, sửa đổi năm 2017, 2019.

Về án phí:

Nguyên đơn chịu toàn bộ án phí hòa giải thành là 17.284.247 đồng, được căn trừ vào tiền tạm ứng án phí đã nộp là: 41.027.000 đồng theo Biên lai hu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0023713 ngày 7 tháng 5 năm 2024 của Chi cục thi hành án quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh. Sau khi căn trừ, nguyên đơn được nhận lại: 23.742.753 (Hai mươi ba triệu bảy trăm bốn mươi ngàn bảy trăm năm mươi ba) đồng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục thẩm.

4. Trường hợp quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2014) thì người được thi hành án, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo các qui định tại Điều 6,7,7a,7b và Điều 9 Luật thi hành án dân sự (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2014); thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2014).

Nơi nhận:

- VKSND Q. Bình Thạnh;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ

  
**THẨM PHÁN**  
*Nguyễn Kiều Trang*  
**Nguyễn Kiều Trang**